



花蓮區農情月刊

發行人：黃 鵬
總編輯：沈聰明
主 編：曾崢萌



發行所：行政院農業委員會花蓮區農業改良場
973花蓮縣吉安鄉吉安路二段150號
電 話：本場(03)852-1108 分場(03)989-9707
傳 真：本場(03)853-4640 分場(03)989-9313
網 址：<http://www.hdais.gov.tw/>

本場服務專線
農業諮詢服務 0800-521-108
作物病蟲害診斷 0800-069-880
土壤及作物營養 (03)853-4914

第117期

中華民國九十九年四月號

ISSN : 1027-7668 GPN : 2008900832 2,500份贈閱
臺灣郵政花蓮誌字第027號執照登記為雜誌交寄
印刷：彩霖股份有限公司 (02)2314-0386



陳主委武雄關心農業青年



▲ 農委會陳主委武雄與宜蘭青年農友座談。由左至右依次為：(上排)本場黃場長鵬、何永安農友、何政儒農友、陳主委武雄、賴君旺農友、賴桂洲農友；(下排)曹處長紹徽、賴嬌燕農友、張博勝農友

庄腳所在休閒農場見習，目前成立公司並建置網站，規劃整合全國各地休閒農場資源，行銷台灣休閒農業。

陳主委於座談中了解目前這些青年農友們面臨之困境以及所需協助，並希望能藉由這群回農青年寶貴的從農經驗，納入未來的農民教育訓練之規劃，幫助其他更多的青年農友。

為了解農業漂鳥青年返鄉從農實際情形，行政院農業委員會陳主委武雄於3月20日邀請宜蘭漂鳥學員假宜蘭縣庄腳所在休閒農場進行面對面座談。

行政院農業委員會自民國95年推動漂鳥計畫，經由漂鳥體驗、築巢、圓夢三階段，吸引青年留農築巢，成為台灣新農業的留鳥。漂鳥計畫為台灣農業招募年輕的生力軍，希望藉由年輕人下鄉參與，進而對農業產生興趣，再由農委會透過各項配套輔導措施，讓有心投入農業行列的年輕人成為專業的生產者，讓台灣農業逐步年輕化。

本次座談邀請何永安、何政儒、賴桂洲、賴嬌燕、賴君旺、以及張博勝等曾經參加過漂鳥計畫並且後續實際從農之青年農友參與座談。目前何永安以及何政儒農友分別加入三星及礁溪之蔬菜產銷班，並取得吉園圃及產銷履歷驗證標章；賴桂洲、賴嬌燕、賴君旺三位農友成立燕銘農場，賴嬌燕更於96年參與農委會舉辦之漂鳥學員國外見習計畫至日本長野觀摩日本有機農業；張博勝農友自96年漂鳥築巢營結業後，由行政院農業委員會引薦至

傾聽人民心聲－有機產業發展座談會

本場為了解花蓮有機農民需求及其產業發展，特於4月7日假花蓮縣花東有機肥生產合作社有機肥料場舉辦有機產業發展座談會暨傾聽人民心聲。座談會由行政院農業委員會農糧署陳署長文德代表農委會黃副主任委員有才主持，農糧署東區分署蘇分署長茂祥、水土保持局花蓮分局徐分局長森彥、農糧署糧食產業組王組長長瑩、農糧署農業資材組黃副組長玉瓊、玉溪地區農會彭總幹事子南以及本場黃場長鵬與會座談，現場農友共計100人參加。

座談會首先由本場農業推廣課沈課長聰明進行兩岸經濟協議(ECFA)宣導；農糧署糧食產業組糧食經營科黃科長怡仁說明有機米生產及加工驗證；水土保持局花蓮分局徐分局長森彥宣導農村再生，隨後即開放傾聽人民心聲提問與回覆。會中農友對有機米加工驗證、小地主大佃農等農業議題提問踴躍，相關問題分別由蒞臨之主管機關代表加以回覆，現場與會人士交流熱烈，座談會圓滿結束。



▲ 本場舉辦有機產業發展座談會暨傾聽人民心聲，現場與農民進行面對面座談

水稻連續式種子溫湯消毒機示範觀摩會 感謝各界熱烈參與

為推廣水稻種子溫湯消毒技術，本場3月23日於農業推廣大樓召開「水稻連續式種子溫湯消毒機」示範觀摩會，現場共300多位來自全省各地水稻產銷班、育苗中心、育苗協會人員以及各改良場研究人員熱烈參與，現場反應良好。

本場成功研發水稻種子溫湯消毒機，有效減少育苗階段發生之苗徒長病、苗立枯病，可以完全代替化學藥劑消毒水稻種苗。本機作業能力每小時300公斤以上，較慣用法節省作業時間67~83%，節省作業費用每公頃4,350元(87%)，秧苗每公頃售價可多2,400元，增加效益27%以上，提升生態效益及經濟效益。利用本機處理後浸種、催

芽、播種，較慣用法提早2~3天播種，播種後堆積、綠化到出秧，較慣用法提早2~4天插秧，且根系生長旺盛。

本次觀摩會除以簡報形式講解溫湯消毒機之研發歷程、基本結構以及作業能力，更有田間觀摩示範。由於參與人數眾多，本場將參觀點分成3處，分別為機器現場觀摩與操作、試驗與對照之秧苗區以及本田區，來賓以3組方式輪流參觀，並與現場研究人員熱烈互動。

本機目前已技術轉移與廠商商品化量產製造，若有需要請洽本場作物環境課農業機械研究室(03)852-1108轉380。



▲ 本場舉辦水稻連續式種子溫湯消毒機示範觀摩會，各界參與踴躍，現場人數達300多人



▲ 連續式種子溫湯消毒機實機觀摩，現場人潮洶湧，農民對其作業表示高度興趣



▲ 以連續式種子溫湯消毒機處理之秧苗與其他對照，以溫湯消毒之秧苗表現良好



▲ 以連續式種子溫湯消毒機處理後水稻生長良好，病害發生率低

本場舉辦 有機農業栽培技術訓練

為推廣有機產業增進農民對有機栽培之技術及信心，本場特於3月29至4月1日共四日於本場蘭陽分場舉辦有機農業栽培技術訓練，本次訓練共50位學員參與。

本次課程開場第一日由中興大學李教授宗儒說明有機農產品市場發展與行銷管理、宜蘭縣政府郭處長純德說明宜蘭地區有機農業發展與規劃、農糧署林技正銘洲說明有機農產品的管理。後續三日由本場作物改良課以及環境課之研究人員介紹有機農業蟲害生物防治與非農藥防治資材、有機栽培蟲害管理、有機農田土壤養分管理、有機農產品採收後處理技術以及水稻、蔬菜、雜糧等有機栽培與管理技術，其中第三日特別安排綠園有機農場黃場長王杰帶領學員們實地製作有機堆肥。

課末由本場農業推廣課沈課長聰明主持綜合座談會，針對本次課程與學員進行討論。學員們除了對有機栽培技術詢問諸多問題外，對於未來取得更多有機農業相關資訊、有機栽培成本控制、有機農產品產銷問題以及目前政府休耕地相關政策皆諸多關切。本場除現場回覆學員問題，並鼓勵學員多加利用本場或其他農業相關網站取得相關訊息，增進栽培技能、了解相關獎補助政策，以建立信心朝向有機農業邁進。



▲ 本場於蘭陽分場舉辦有機農業栽培技術訓練。除了室內授課外，另安排有機堆肥實地製作

公告本場【簡易防風汙重瓦支桿關節非專層授權技術移轉案】，以及其他技術移轉等方案，詳細資訊至本場網址招標及公告專區

本場舉辦 農會推廣人員專業職能訓練 農業推廣專案管理與行銷研習班

為因應時代變化、加強農會推廣人員專業能力，並強化各農會間横向聯繫，本場於3月25、26日舉辦農會推廣人員專業職能訓練。本次訓練課程以農業推廣專案管理與行銷研習為主，轄區農會各推廣好手共29位熱烈參與。

本次研習班邀請行政院農業委員會倪技正葆真、中國生產力中心李顧問俊賢、中國生產力中心林顧問清雅以及亞東技術學院袁主任國榮分別就「農業推廣計畫之擬定、評估與實例個案分析」、「問題分析與解決之技巧演練」、「專案管理」、「行銷策略與企劃案撰寫」等課程進行詳細的說明。

研習最後舉行座談會，吉安鄉農會游股長美桂及花蓮市農會邱主任春連反應加開行銷以及產品包裝等方面課程，本場農業推廣課沈課長聰明表示未來將針對推廣人員辦理基礎班及進階班，基礎班為共通性的課程，進階班可依屬性不同安排相關課程如包裝設計等，讓推廣人員視業務需要報名參加。本場黃場長鵬並勉勵各推廣人員將本次所學習之知識運用於工作中，並指導其他未上課人員，達到知識傳播目的，提升整體農會行銷能力。最後由五結鄉農會陳指導員瓊花代表全班領取結業證書，圓滿結束2天的訓練課程。



▲ 本場舉辦農會推廣人員專業職能訓練—農業推廣專案管理與行銷研習班，轄區農會共襄盛舉，盼望能吸收更多專業知識，以及加強彼此間之聯繫

農委會透過兩岸協商機制 積極保護農業智財權

行政院農業委員會表示，為保障國人在中國大陸的農業智慧財產權，第五次江陳會業將台灣著名農產品產地名稱在中國大陸遭搶註及植物品種權等議題納入兩岸智慧財產權協議範圍，期透過兩岸協商機制，以強化維護台灣農民及研發人員之權益。

農委會說，產地標章等商標為屬地主義，必須於當地國申請註冊後始獲保護。對於部分台灣著名產地地名商標或農產品，在中國遭特定人士搶註，直接影響台灣地區農民之權益。該會為避免台灣著名產地地名在中國被搶註冊，業全力輔導相關團體向經濟部智慧財產局申請產地地名證明標章或團體商標保護，現業有池上米、西螺濁水米、鹿谷茶、阿里山茶、文山包種茶、杉林溪茶、竹山甘藷、岡山羊肉、澎湖優鮮水產、澎湖西衛手工麵線、金門酒糟牛肉、三灣梨、拉拉山水蜜桃、關廟鳳梨及鶴岡文旦等15項完成國內註冊。農委會同時亦全力協助產地之地方政府赴大陸或國際申請產地地名證明標章加以保護。

農委會指出，為加速將已遭搶註商標之撤銷，及提高產業相關團體參與撤銷意願，該會除彙集各縣市政府提報轄內擬撤銷在中國遭搶註之著名農產品產地名稱商標，以提供補助撤銷遭搶註商標之經費方式，提高撤銷效率外，亦已將防止台灣著名農產品地名遭搶註納入兩岸協商之重要議題，期透過協商促使中國大陸正視此議題，保護台灣農民權益。

農委會最後表示，前述台灣著名農產品產地名稱在中國大陸遭搶註及植物品種權等議題雖經持續努力處理多年，惟該等智慧財產權議題之處理涉及公權力，有必要建立官方的溝通平台及協處機制。故包括植物品種權在內之智慧財產權議題，前經第4次江陳會同意將併同兩岸經濟協議(ECFA)納入第5次會議協商，期能於第5次江陳會談達成協議，以保護我國研發之植物新品種及技術，並保障我國農民之權益。資料來源：行政院農業委員會。

表揚績優稻米產銷專業區 並將擴大推動建置

行政院農業委員會農糧署98年度首次對建置達3年以上之稻米產銷專業區辦理評鑑，經選拔出績優專業區5處、優良專業區5處，並於4月1日舉行頒獎活動。

農糧署為協助農民生產高品質米並利糧食業者掌握高品質食米原料，自94年開始推動稻米產銷專業區之契作。98年度輔導建置32處稻米產銷專業區，面積10,487公頃，參與契作稻農4,170人，每公頃增加收入1.25萬元。

農糧署指出，98年度全國稻米產銷專業區評鑑作業分初選、複選及決選等三個階段辦理，選拔出霧峰鄉農會、壽米屋企業有限公司(大橋)、池上鄉農會、池上多力米股份有限公司及陳協和碾米工廠共5處績優專業區；另評選5處優良專業區，分別為草屯鎮農會、億東企業股份有限公司、芳榮米廠、五結鄉農會及梓園碾米工廠。

農糧署進一步說明，該署為積極輔導專業區辦理產銷履歷驗證及CAS等驗證，以生產安全、優質國產米。本年度專業區已擴增至39處，生產面積增加至14,200公頃，預估可生產稻穀75,000～80,000公噸，平均契作價格每公斤至少高於市價2元以上，估計可增加整體契作農民收益1億7千多萬元。

農糧署強調，以契約供銷模式運作藉由農民與廠商合作，對於農民、廠商都屬有利，未來將持續推展至其它農作物，以建立長期穩定之供應鏈夥伴關係，有助於提昇國產農產品競爭力及保障消費大眾食用農產品之衛生安全。資料來源：行政院農業委員會農糧署。

水稻幼穗分化期已屆 請農友留意施肥時期

時序已進入四月，花蓮地區一期稻作即將進入幼穗分化期，本場籲請稻作農友留意穗肥施用時期，以確保稻穀產量及提升稻米品質。

一期稻作插秧後60~65天起，田間水稻即將陸續進入幼穗分化，此時期亦是施用穗肥的最佳時機。農友要判定水稻是否已幼穗分化時，可至田間拔取水稻母株，將其葉片連同葉鞘由外而內一葉一葉剝去，若發現莖節先端顯出的白色絨毛狀(即所謂幼穗)長度為0.2公分時，是為穗肥施用適期。

適量施用穗肥，可增加每穗粒數與提高稻穀稔實率及千粒重，對產量及米質助益頗多。但過多穗肥也會導致米粒粗蛋白質含量增高，進而影響稻米品質。因此農友在施用穗肥時，宜參考品種特性、田間水稻植株型態及葉片顏色來調整肥料施用量，通常以全期氮肥施用量的20~25%及20%之鉀肥混合施用。



培育優質人力促進短期就業計畫 農業產業研發及人才培育提升方案 工作成果發表會



▲本場配合政府培育優質人力短期就業，協助執行場內多項工作目標，例如各項農作物優質栽培、合理化施肥技術研發、有機村產業規畫與推動、吉園圃輔導、建立土壤、灌溉水源及作物植體及品質標準化分析流程，建置完善之農業資訊網路平台...等。本次計畫共培育24位優質人員，特於4月2日舉行工作成果發表會，黃場長感謝研究人員之卓越貢獻

當歸保健創意料理

中式精緻前菜(一人份)

涼拌當歸海哲絲



主材料：新鮮當歸條20g、山藥20g、西芹20g、小黃瓜20g、紅甜椒15g、黃甜椒15g、海哲皮80g、白芝麻少許

調味料：和風醬、醬油、雞粉少許，香油、鹽、糖適量。

作法：

- 1.新鮮當歸泡水後瀝乾水份切絲。山藥去皮切絲泡水備用。西芹、小黃瓜、紅甜椒、黃甜椒皆洗淨切絲。白芝麻入乾鍋炒香備用。
- 2.海哲皮切絲，放入少許醋與水中增加Q度。撈起後入鍋川燙，見收縮狀馬上撈起。再以冷水沖至醋味消失後瀝乾水份備用。
- 3.將調味料加入作法1與作法2的主料中均勻攪拌，撒上白芝麻即可。

潘錦華
花蓮理想大地渡假村中餐主廚 製作

九十九年五月 主要作物病蟲害預測

作物別	病蟲害種類	時期
水稻	穗稻熱病	中上旬
	葉稻熱病	全月
	螟蟲(一點螟、二化螟)	全月
	紋枯病	全月
	白葉枯病	全月
玉米	煤紋病	全月
	玉米螟	全月
雜糧、蔬菜	斜紋夜盜蟲	全月
	銀葉粉蟲	全月
落花生	葉斑病	全月
落花生、蓮花	小黃薊馬	全月
芋	疫病	全月
韭菜、青蔥	銹病	中上旬
	紫斑病	全月
青蔥	甜菜葉蛾	全月
	銀葉粉蟲	全月
蔬菜、瓜果	小菜蛾	中上旬
	黃條葉蚤	全月
十字花科蔬菜	瓜實蠅	全月
	銹蟬	全月
柑桔類 文旦	黑點病、黑星病	全月
	星天牛	全月
果樹類	果實蠅	全月